

????????????????

???????? ?? ???? (????? ??????)

6 ????????? 2018 ??????(\*)

„???????????????? ????????? — ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (???) — ????????? ????????? —  
????????????? — ????????? ?? ????????? ??????????????“

?? ???? C?672/17

? ????????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ???? 267 ???? ?? Tribunal  
Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa) (????????? ?????????????? ???  
(????????????????????? ?????????????? ??????), ??????????????) ? ??? ?? 16 ????????? 2017 ?, ??????????  
? ???? ?? 28 ????????? 2017 ?, ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????

## Tratave — Tratamento de Águas Residuais do Ave SA

??????

**Autoridade Tributária e Aduaneira,**

?????? (?????? ??????),

????????? ?? ?? J.C. Bonichot (?????????????), ?????????????? ?? ?????? ??????, ??????????????  
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????, A?. ?????????????? ? C. G. Fernlund, ??????,

????????????? ??????????: M. Wathelet,

?????????: A. Calot Escobar,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ???? ?? ?????????????????????,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????:

— ?? Tratave — Tratamento de Águas Residuais do Ave SA, ?? A. G. Schwalbach, advogado,

— ?? ?????????????????? ??????????????????, ?? L. Inez Fernandes, M. Figueiredo ? R. Campos  
Laires, ? ?????????????? ?? ??????????????????,

— ?? ?????????????????? ?????????, ?? A. Caeiros ? L. Lozano Palacios, ? ?????????????? ??  
?????????????????,

????????? ?????????????, ?????? ???? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ??????? ?? ????  
????????????? ??? ?????????????? ?? ??????????????,

????????????? ??????????????

**?????????**

1 ?????????????????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????  
????????????????? ? ?? ???? 90 ?? ?????????????? 2006/112/? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? 28 ????????? 2006 ???????

??????? ?????? ???????? ?? ?????? ?????? ???????????? ?????????? (?? L 347, 2006 ?., ??? 1; ?????????? ???????? ?? ?????????? ?????, 2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 7 ? ?????????? ? ?? 74, 2011 ?., ??? 3, OB L 249, 2012 ?., ??? 15 ? OB L 323, 2015 ?., ??? 31, ?????????? ??-????????? „????????????? ?? ???“).

2 ?????????????? ? ???????????? ? ???????? ?? ????? ?????? Tratave — Tratamento de Águas Residuais do Ave SA (????????? ??-????????? „Tratave“) ? Autoridade Tributária e Aduaneira (????????? ? ?????????????? ?????, ??????????????) ?? ?????? ?? ???????? ?? ???????????? ?? ?????????? ???????????????? ?? ?????????? ?? ???????? ?????? ?????????????? ?????????? (???), ???????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????????????????????? ?? ??????????????.

**??????? ??????**

**????????? ?? ??????**

3 ????? 73 ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????:

„?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? 74—77, ???????????? ???????? ?????????? ??????, ?????? ?????????????????? ?????????? ??????????, ?????????? ??? ?????? ???????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????, ?? ?????????? ??? ?????? ??????, ?????????????????? ??????????, ?????? ?????????? ? ???????? ?? ??????????????“.

4 ?????????? ????? 90 ?? ????? ?????????????:

„1. ? ?????????? ?? ?????????????, ?????????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????, ??? ???????? ???????? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????.

2. ? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? 1“.

5 ????? 184 ?? ?????????????????? ?????????????, ?? „[?]????????????????? ?????????????????? ????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ???????? ? ??-??????? ??? ??-??????? ?? ?????, ?? ?????? ?????????????????????????????????? ????? ? ?????? ??????“.

6 ????? 185 ?? ???????? ?????????????? ??????:

„1. ?????????? ?? ?????? ??-????????????, ???????? ??? ?????????????? ?? ?????????-????????????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ???????? ?? ??????????????, ?????????? ???????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????.

2. ????? ?????????????? ?? ?????????? 1, ?? ?? ?????? ?????????? ? ???????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????????? ?????????? ?????????, ??? ? ???????? ?? ?????????????????, ?????????? ??? ???????? ?? ???, ?????????? ?????????? ??? ?????????????? [...].

????????? ?????, ? ???????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????????? ?????????? ??????????, ??? ? ???????? [?] ??????, ?????????????? ???????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????“.

7 ?????????? ????? 219 ?? ?????????????????? ?? ??? „[?]????? ?????????? ??? ?????????????, ?????? ???????? ? ?? ???????? ?????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????, ?? ?????????? ?????? ??????????“.

15      ???? ????????? ? ???? ?????????? ? Tratave ?? ????????? ????????? ?????????, ? ????  
     ?? ?????? ?????????? ? ??????????? ?????? ?? ??????????, ?? ???? ????????? ?  
     ??????????????????????, ??? ???? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ????????? ?????????? ?

???? ?????? ?????? ?? ????????? ?? ?????????????????????? ? ?????? ???  
???????????????? ?? ? ?????? ????????????? ?? ??? 78, ??????? 11 ?? ?????? ?? ??  
???????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????????????????????????????????????????????  
???, ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????, ?????? ? ?????? ?? ??????????

16 ? ????????? ?? ??? ?? 2 ????????? 2014 ?. ??? ?????? ?????? ?? Trateve ??? ??  
???????????????? ?? ?????????????? ????????????? ?? ??? ?? ?. ??? 2010 ?. ? ?????? ?? 59 017,35  
EUR ?????? ? ????????????????? ?????? ? ?????? ?? 9 216,41 EUR.

17 ?? 28 ????????? 2014 ?. Trateve ?????? ?????? ????

18 ???? ?????? ? ????????? 2015 ?. Trateve ?????????? ?????????????? ?????????? ??  
???????????????? ?? ?? ????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ???.

19 ?? 27 ????????? 2015 ?. ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ??????  
????? ?? ????????????????? ?? ????????????????? ????????????? ?? 2 ????????? 2014 ?. ??? ?????? ?  
?????????????

20 ?? 25 ??? 2015 ?. Trateve ?????? ?????? ?? ??-????????????????? ?????????????????? ??????  
????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????? ??? ? ?????????????? ?? 5  
??????? 2016 ?.

21 ?? 6 ?????? 2017 ?. Trateve ?????? ?? Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem  
Administrativa) (????????? ?????????????? ?? (????????????????????? ?????????????? ??????),  
?????????????) ?????? ?? ?????? ?? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? 2  
???????????? 2014 ?. ? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ??-?????????????????  
??????.

22 ???? ?????????????? ??????, ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????  
????????? ?????????? ? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????????????????????, ?  
?????? ?? ?????? ??????????, ?? ?? Trateve ? ?????????? ?? ?????? ??????????????  
????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????  
????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ???.

23 ???? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????  
????????????? ?????? ?? ?????????? ???????.

24 ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????, ?????????????? ?  
????????????????? ??????, ?? ? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?  
????????????????? ?? ???.

25 ??? ?????? ?????????????????? Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa)  
(????????? ?????????????? ?? (????????????????????? ?????????????? ??????) ?????? ?? ???  
????????????????????? ? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????:

„1) ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??? 90 ?? [????????????????? ?? ???]  
????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ? ??? 78, ????????? 11 ??  
[????????? ?? ???], ?????????? ? ??????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ??  
????????????, ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??  
?????????, ??? ?? ? ?????????????????????????????? ?????, ? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????  
?????????????

2) ??? ?????????????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ??? 90 ??  
[????????????????? ?? ???] ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ? ??? 78,

???????? 11 ?? ??????? ?? ??? [...], ?????????? ? ??????, ?? ?? ?? ??????? ????????? ??  
?????? ? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??  
????????????? ?? ??????? ??? ?????????, ??? ??? ? ?????????????????????? ?????, ?? ? ??????????? ?  
????? ?? ??????????? ?? ??????, ?????????? ? ??? 98, ????????? 2 ?? ????????? ?? ??? [...]?”.

**?? ?????????????????? ????????**

**?? ??????? ???????**

26 ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ? ? ?????????? ?? ? ? ?????????? ???  
????????????? ?? ?????????????? ? ??? 90 ?? ?????????? 2006/112 ?????????? ?????????????? ??????  
?????? ???? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ?????? ??????????, ?? ? ?????????? ??  
????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?? ? ? ???? ?? ??  
????????? ?? ?????????????????????????????? ???, ?????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??  
?? ?????????? ??? ???? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????????, ??? ??? ?  
????????????????????? ???, ? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???, ?????? ?????????????? ?????  
?? ? ??????????.

27 ? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ?? ? ? ?????????? ?????????????? ??  
Tratave ??? ???? 2010 ?. ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ? ? ?????? ?? ???, ?????? ? ???  
????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ??? ?? ?????????????????? ?? ???, ? ?????? 1 ?????? 2007 ?.,  
??? ?????? ?????? ?? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??  
????? ? ??????????, ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??????????????  
?? ??? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????????????? ? ?????? ?????????????? 77/388/??? ?? ?????? ??  
17 ??? 1977 ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??????  
????????? ?????????? ?????? ?????? — ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????  
????????? ?????????? ?????? (?? L 145, 1977 ?., ??? 1).

28 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????? ??? 73 ?? ?????????????? ?? ??? ??? ??????????????  
?? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????????????????? ??????????  
????????????, ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????,  
?? ?????????? ??? ?????? ???, ?????????????? ??????????, ?????? ?????????? ? ?????? ??  
????????????.

29 ??? 90, ?????????? 1 ?? ??? ??????????, ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????,  
????????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ???  
????????????????? ?? ?????????????, ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????  
????????? ? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ??? ???? ???? ????  
????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????????????????? ??? ? ? ?????????? ?????????? ???  
????????? ?????????????? ??????????. ??? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??????????  
?? ?????????????????? ?? ???, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????  
????????????? ??????????, ?? ?????? ?????? ??????, ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ? ??????, ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ??? (????????? ?? 26  
???????? 2012 ?., Kraft Foods Polska, C?588/10, EU:C:2012:40, ? 26 ? 27, ?? 15 ??? 2014 ?.,  
Almos Agrárkúkereskedelmi, C?337/13, EU:C:2014:328, ? 22 ? ?? 20 ?????????? 2017 ?.,  
Boehringer Ingelheim Pharma, C?462/16, EU:C:2017:1006, ? 32).

30 ??? 90, ?????????? 2 ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??  
????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??  
????????????? (????????? ?? 15 ??? 2014 ?., Almos Agrárkúkereskedelmi, C?337/13,  
EU:C:2014:328, ? 23 ? ?? 12 ?????????? 2017 ?., Lombard Ingatlan Lízing, C?404/16,  
EU:C:2017:759, ? 27).

31      ????? ????? ????????? ????? 273 ?? ????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ????? ??  
????????? ?????????????, ????? ?? ?????? ?? ????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????  
????????? ?? ??? ? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????, ??? ?????? ??-????????? ??  
???? ????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????  
????????????? ?? ?????, ????????????? ? ?????? 3 ?? ?????? ?????????? (????????? ?? 15 ??? 2014  
?., Almos Agrárkúkereskedelmi, C?337/13, EU:C:2014:328, ?. 36).

32      ????? ?? ??? ??????, ?? ?????? ??????????????, ?????? ??????, ?????????????? ?? ?????  
90, ?????????? 1 ? ????? 273 ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ??????????, ?????  
?????????????, ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????????, ?? ?????? ??????, ?? ?????  
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????, ??-????????? ??????  
????????????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ??????????  
???????, ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? (????????? ?? 26 ?????? 2012 ?., Kraft Foods Polska,  
C?588/10, EU:C:2012:40, ?. 23, ?? 15 ??? 2014 ?., Almos Agrárkúkereskedelmi, C?337/13,  
EU:C:2014:328, ?. 37 ? ?? 12 ?????????? 2017 ?., Lombard Ingatlan Lízing, C?404/16,  
EU:C:2017:759, ?. 42).

33      ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????  
????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????  
????????? ?????????? ?????? ?????? ? ?????? ?????????????? ??????, ?????????? ??  
????????????? ?? ?????? ?????????????? ????. ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???-  
????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????  
????????????? ?? ?????, ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ??? (????????? ?? 26  
??????? 2012 ?., Kraft Foods Polska, C?588/10, EU:C:2012:40, ?. 28, ?? 15 ??? 2014 ?., Almos  
Agrárkúkereskedelmi, C?337/13, EU:C:2014:328, ?. 38 ? ?? 12 ?????????? 2017 ?., Lombard  
Ingatlan Lízing, C?404/16, EU:C:2017:759, ?. 43).

34      ?????????????? ? ?????? ?????????????????, ?????? ?????? ?? ??????????  
????????????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ??  
????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ???, ?? ?????? ?????????????? ?? ??????,  
????? ?????????????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ??  
????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????. ? ?????? ?????????? ??????????????  
????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??????  
?????? ?????????????? ? ?????? (????????? ?? 15 ??? 2014 ?., Almos Agrárkúkereskedelmi,  
C?337/13, EU:C:2014:328, ?. 39 ? ?? 12 ?????????? 2017 ?., Lombard Ingatlan Lízing, C?404/16,  
EU:C:2017:759, ?. 44).

35      ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????, ??????  
? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??  
????????????????????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ??????  
?? ?????? ??????, ??? ??? ? ?????????????????????? ?????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??  
????? ???, ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ????? 90, ?????????? 1 ? ?? ????? 273 ??  
????????????? ?? ??? (?? ?? ?????????? ?????????? ?? 26 ?????? 2012 ?., Kraft Foods Polska,  
C?588/10, EU:C:2012:40, ?. 24 ? 25).

36    ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ??  
????????????????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ??? ?????????, ?????? ??? ?????????? ?  
????????????? ?? ?????????, ?? ?????? ?? ????????? ????????? ?? ???, ?????? ??? ?????????? ?  
????? ?? ?????????? ?? ????????? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??  
????????????? ?????????? ?? ??? ? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ? ??  
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ????????? ????????? (?? ?? ?????????? ????????? ??  
26 ?????? 2012 ?., Kraft Foods Polska, C?588/10, EU:C:2012:40, ? 32 ? 33).

37    ? ??? ???? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ??????  
????????????? ?????????????? ? ?????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? Tratave, ?? ?? ??????,  
?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ????????? ? ??????, ?? ? ??????  
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????, ?????? ? ?  
????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????? ?????, ?????? ?????  
????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??  
????????????????? ?? ??????????.

38    ?????? ??, ?????? ?????? ?? ??? ?? ?????????????????? ??????????, ?????????????? ??  
????????? ?? ?????????????????????????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ??  
????????????????????????? ??????, ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ?  
????? ?????????????????????? ?????, ?????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??  
????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????????????, ??  
?? ?????? ??, ?????? ?????? ?? ? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????  
?????????.

39    ? ??????????, ?????????? ?????????????????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?  
????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ???,  
????????????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??????????  
????????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????, ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???  
????????? ?????????????????? ?? ??? (?? ?? ?????????? ?????????? ?? 26 ?????? 2012 ?., Kraft Foods  
Polska, C?588/10, EU:C:2012:40, ? 37).

40    ?? ?????????? ?????, ?????????????????? ?????????????????? ??????, ?? ??? ?????????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ???  
????????????? ? ?????? ?????????????? ??????????. ?? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????,  
?? ?????????????? ?? ?????????????? ? „????? ?? ?????????????“ ? „?? ?????? ?????????????????“  
?????????.

41    ??? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??  
????????????????????????? ??? — ?????????? ?? ?????? ?? ?????? (?? ?? ?????????? ?????????? ??  
26 ?????? 2012 ?., Kraft Foods Polska, C?588/10, EU:C:2012:40, ? 34), ?????? ??????  
????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????.

42    ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ??????????, ??  
????????????? ?? ??????????????, ?????? ? ????????? 90 ? 273 ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ??  
????????? ? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?  
????????? ??????????????, ?????? ??????????, ?? ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??  
????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?? ??? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????????????????  
????, ?????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??  
?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ??? ??? ? ?????????????????????? ?????, ? ??? ??????????  
?? ?????????????????? ?? ???, ?????? ?????????????? ?????? ?? ? ?????????.

?? ?????? ??????

43 ? ?????? ?? ?????? ????????????? ?????????? ????? ?? ?? ?????????? ????? ??????????? ??  
????????? ?????????????? ? ????? 90 ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ????????????? ??????  
????????? ????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ?????? ? ?????? ?? ??????????  
????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ??? ? ?????????????? ?? ?????  
????????????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ??  
????????????? ? ?????????????????????? ?????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????? ?????.

44 ??? ????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?  
????????????????, ?? ????? ?? ?????? ?? ?? ?????????.

?? ?????????????? ??????????

45 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????  
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????????? ????? ??????????????  
?????????????, ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ??????????,  
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????  
????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? (?????? ???????) ?????:

????????????? ?? ?????????????????, ?????? ? ?????????? 90 ? ? 273 ?? ????????????? 2006/112/?? ??  
????????? ?? 28 ?????????? 2006 ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????  
????????????????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?????????? ??????????????  
????????? ??????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ?????? ?????????????, ??  
? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ??  
????????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????  
?????, ??????? ?? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ???  
?????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ??????????, ??? ??? ? ?????????????????????????  
?????, ? ??? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ???, ?????? ?????????????????? ????? ?? ?  
????????????.

?????????

\* ????? ?? ??????????????????????: ???????????????.